



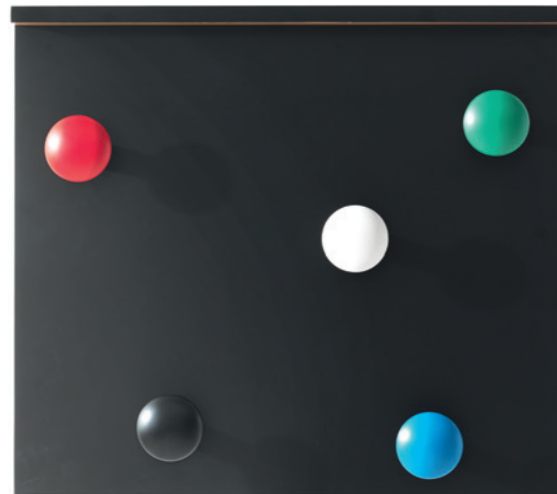
Collezione "Cassina iMaestri"

Designed by

Le Corbusier, 1957

Produced

Cassina, 2010



Appendiabiti

· In essenza di rovere, con schienale tinto nero opaco.
Pomoli
· In massello di rovere tinto nei colori bianco, nero, rosso, verde e blu opaco.

Coat stand

· In oak with matte black back.
Knobs
· In solid oak in matte white, black, red, green and blue.

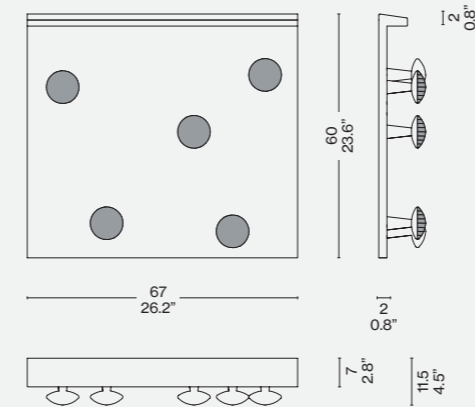
Wandgarderobe

· Mit Rückwand, Eiche deckend schwarz.
Knöpfen
· In den Farben deckend weiss, schwarz, rot, grün und blau.

Portemanteaux

· En chêne, avec panneau de fond verni noir mat.
Pommeaux
· En chêne massif vernis blanc, noir, rouge, vert et bleu mat

017 01



ITA

Il Portemanteau viene sviluppato per la prima volta per il Cabanon, la casa che Le Corbusier realizzò nel 1951 in Costa Azzurra come regalo di compleanno per la moglie Yvonne. La riedizione di Cassina riprende il modello del 1957, ideato per le Unités de Camping, adiacenti al Cabanon stesso. In accordo con la policromia di questi spazi minimali, caratterizzati dal comfort di una cabina da crociera, anche l'appendiabiti è proposto nella versione colorata. La struttura è costituita da elementi in massello di rovere simili a funghi, collocati ad altezze differenti in base al sistema di calcolo Modulor.

DEU

Der Portemanteau wird zum ersten Mal für den Cabanon entwickelt, das Haus, das Le Corbusier 1951 an der Côte d'Azur als Geburtstagsgeschenk für seine Frau Yvonne baute. Die Neuauflage von Cassina übernimmt das Modell aus dem Jahre 1957, das für die Unités de Camping neben dem Cabanon ausgearbeitet wurde. Gemäß der Vielfarbigkeit dieser minimalistischen Räume, die durch den Komfort einer Kabine auf einem Kreuzfahrtschiff gekennzeichnet sind, wird auch die Wandgarderobe in der bunten Version angeboten. Die Struktur besteht aus pilzförmigen Elementen aus Massiveiche, die auf unterschiedlichen Höhen ausgehend vom Modulor-Berechnungssystem angebracht sind.

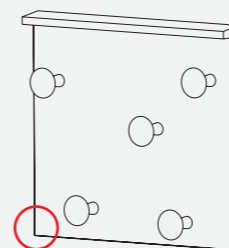
ENG

This coat-rack was originally created by Le Corbusier for the Cabanon, a summer-house on the Cote d'Azur that he designed in 1951 as a birthday present for Yvonne, his wife. This re-issue by Cassina is based on the 1957 version, which had been made for the Unités de Camping, which was next to the Cabanon. In line with the bright colours used for these minimal spaces, keyed on the compact comfort offered by a cruise-ship cabin, the coat-rack too was multi-hued. The base is made of oak, while the hooks are mushroom-shaped, and are placed at varying heights, based on the criteria established in the Modulor.

FRA

Le Portemanteau a été développé à l'origine pour le Cabanon, la maison que Le Corbusier avait réalisée en 1951 sur la Côte d'Azur comme un cadeau d'anniversaire pour son épouse Yvonne. La réédition de Cassina reprend le modèle de 1957, conçu pour les Unités de Camping, adjacentes au Cabanon lui-même. S'accordant avec la polychromie de ces espaces minimalistes évoquant le confort d'une cabine de croisière, le Portemanteau est lui aussi proposé dans sa version colorée. La structure se compose d'éléments en chêne massif similaires à des champignons, placés à différentes hauteurs selon le système de calcul Modulor.

Identifying marks and production numbers



Cassina N° _____ Le Corbusier®



Le Corbusier, Cabanon Roquebrune Cap-Martin 1951/52